

Jacques Bille et Reinhard Zbinden

Nouvelles recommandations européennes pour l'antibiogramme – EUCAST

Le Comité Suisse de l'Antibiogramme (Swiss Antibigram Committee) de la Société Suisse de Microbiologie (SSM) recommande l'adoption, à partir de 2011, des recommandations de l'EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) pour l'exécution et l'interprétation des antibiogrammes.

La détermination in vitro de la sensibilité des bactéries aux antibiotiques est indispensable pour guider l'antibiothérapie, tant au niveau d'un patient individuel que d'une manière empirique. Elle est aussi utile sur le plan plus global, pour suivre l'évolution de la sensibilité et surtout la résistance aux antibiotiques sur le plan local (hôpital) ou national. Plusieurs méthodes ont été développées et calibrées pour exécuter ces antibiogrammes, les unes utilisant des tests de diffusion (méthode des disques ou méthode E-test), les autres des tests de dilution en bouillon (micro dilution), et pour ce faire, la plupart des laboratoires d'une certaine taille utilisent actuellement des automates, souvent avec système expert.

Depuis de nombreuses années, l'interprétation de ces tests et leur conversion sous forme facile à utiliser par les cliniciens (S pour sensible, R pour résistant, I pour intermédiaire) se basaient sur des concentrations critiques (breakpoints) établies par un comité américain (NCCLS, devenu aujourd'hui CLSI).

En Europe, plusieurs pays avaient développé leurs propres méthodes et critères d'interprétation (CA-SFM en France, DIN en Allemagne, BSAC en Grande-Bretagne). Depuis quelques années, sous l'égide de la Société européenne de microbiologie clinique et maladies infectieuses (ESCMID), un Comité d'experts a développé et travaillé à l'harmonisation d'une métho-

dologie unique pour tester la sensibilité des microorganismes aux antibiotiques. Ce Comité (EUCAST) propose une méthodologie unifiée pour l'ensemble des pays européens.

Le Comité Suisse de l'Antibiogramme a préparé à l'intention des laboratoires de microbiologie des documents qui facilitent l'introduction des normes EUCAST. Ces documents sont accessibles sur la site de la SSM (www.swissmicrobiology.ch). Nous allons communiquer un texte plus complet dans le prochain numéro de pipette.

J. Bille – Président Swiss Antibigram Committee
R. Zbinden – Président SGM-SSM 2010–2012

Neue europäische Richtlinien für das Antibiogramm – EUCAST

Das schweizerische Komitee für das Antibiogramm (Swiss Antibigram Committee) der Schweizerischen Gesellschaft für Mikrobiologie (SGM) empfiehlt, für die Durchführung und Interpretation der Antibiogramme ab dem Jahre 2011 die Richtlinien nach EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) zu übernehmen.

Die In-vitro-Bestimmung der Empfindlichkeit der Bakterien gegenüber Antibiotika ist unerlässlich, um die Antibiotikatherapie für den individuellen Patienten wie auch für die empirische Therapie zu steuern. Sie ist auch nützlich, die Resistenzenentwicklung auf lokaler und nationaler Ebene zu verfolgen. Es wurden mehrere Methoden für die Erstellung eines Antibiogramms entwickelt und kalibriert; sie beruhen einerseits auf der Agardiffusion (Blättchen-Agardiffusionstest oder Etest) und andererseits auf der Bouillonverdünnungsmethode (Mikrodilution). Heute benutzen die grösseren Laboratorien mehrheitlich dafür Automaten, welche oft ein Expertensystem besitzen.

Die Interpretation dieser Teste und die Angabe der Resultate (E für empfindlich, R für resistent, I für intermediär) an den Kliniker beruhen seit Jahren auf den kritischen Konzentrationen (breakpoints) eines amerikanischen Komitees (NCCLS, heute CLSI). In Europa haben mehrere Länder ihre eigenen Methoden und Beurteilungskriterien entwickelt (CA-SFM in Frankreich, DIN in Deutschland, BSAC in Grossbritannien). Seit einigen Jahren hat ein europäisches Expertenkomitee (EUCAST) unter der Ägide der Europäischen Gesellschaft für Klinische Mikrobiologie und Infektionskrankheiten (ESCMID) an einer Harmonisierung gearbeitet, um in Europa mit einer ein-

zigen Methode die Empfindlichkeitsprüfung von Bakterien durchzuführen. Das schweizerische Komitee für das Antibiogramm hat Dokumente für die mikrobiologischen Laboratorien vorbereitet, welche die Einführung der EUCAST-Normen erleichtern sollen. Diese Dokumente sind auf der Homepage der SGM (www.swissmicrobiology.ch) zugänglich. Wir werden in der nächsten Ausgabe der pipette einen detaillierteren Text veröffentlichen.

J. Bille – Präsident Swiss Antibigram Committee
R. Zbinden – Präsident SGM-SSM 2010–2012